

**Monika DEL RIO, née GOCH** pianiste,  
peintre, écrivain-nomade.



Née à Varsovie. Diplômée maître d'art de l'Académie de Musique Frédéric Chopin de Varsovie, elle reçoit une bourse de l'Etat français et part à Paris.

Elle donne des nombreux concerts à travers du monde, dans des endroits prestigieux : entres autres à plusieurs reprises dans la maison natale de Chopin à Zelazowa Wola et à Lazienki Royal à Varsovie, à la Bibliothèque Nationale, au Musée du Romantisme, au Château Royal, au Palais Ostrogski. En France – à Paris, à Lyon, à Lille, sur la Côte Normande et en Vendée. En Tunisie elle donne des récitals à L'Acropolium - Cathédrale Saint-Louis à Carthage et au Centre des musiques arabes et méditerranéennes Ennejma Ezzahra à Sidi Bou Saïd. En Ethiopie elle donne plusieurs concerts à Addis Abeba et à Mekele, seule ou accompagnée par de musiciens de jazz éthiopiens de renom. Elle se produit avec un récital, dans le cadre du Festival International de la Musique Classique à Addis Abeba.

Elle a fait plusieurs enregistrements à la radio et à la télévision polonaise et a enregistré un CD « Chopin ».

\*\*\*

En 1996, elle édite en Pologne son premier roman intitulé « Les rêves inquiétants de l'inspecteur Djin ». En 1998, elle signe son deuxième livre, recueil de nouvelles sous le titre « Et si la vie n'était qu'un rêve ».

En 1998 elle s'installe en Tunisie.

Des extraits de son recueil de nouvelles « Et si la vie n'était qu'un rêve » sont publiés dans la presse tunisienne. Elle collabore également à l'hebdomadaire « L'Observateur » pour des critiques musicales

Elle participe activement à des conférences littéraires : au Club des Anciens Elèves de Sadiki où elle intervient sur le thème « Ce que les Tunisiens ont écrit sur la Pologne et les Polonais » et à la mairie de la Marsa pour une communication « La musicalité des vers de Nouredin Sammoud ».

En 2002, la traduction en langue arabe de son recueil de nouvelles « Et si la vie n'était qu'un rêve » est publiée à Tunis. Elle devient ainsi le premier auteur- romancier polonais édité en arabe en Tunisie.

En 2003, elle enregistre à Tunis, pour la télévision, une émission d'une heure consacrée entièrement à la traduction de son livre « Et si la vie n'était qu'un rêve... », dans le cadre du cycle d'émissions littéraires « Le couloir des livres » d'Adam Fethi.

La même année, elle enregistre pour la télévision polonaise « Polonia » un reportage sur sa vie et ses activités artistiques en Tunisie.

En 2003, elle s'installe à Lille.

Elle poursuit la collaboration avec des revues littéraires tunisienne, syrienne, jordanienne, koweïtienne, libyenne, égyptienne, marocaine, saoudienne et londonienne qui éditent ses nouvelles.

En 2006, elle s'installe à Bruxelles.

La même année, son nouveau recueil de nouvelles, intitulé « Sur les côtes de Carthage » est édité à Tunis.

En 2008, elle publie aux éditions Ichraq un livre intitulé « Tunisie, terre d'inspiration ».

En 2010, elle publie aux éditions Ichraq un roman semi-biographique intitulé « Sur les pavés de Paris ».

En 2011 elle s'installe à Addis Abeba.

Depuis, elle continue à écrire – près de 300 poèmes – et est publiée dans plusieurs revues littéraires.

\*\*\*

Plusieurs expositions individuelles lui sont consacrées ; elle participe à des expositions collectives.

- Galerie Well Art à Varsovie (expo collective)
- Tahar Haddad à Tunis « Mascarade » (expo individuelle sous le patronage du Ministère de la Culture)
- Galerie Yahia à Tunis « A la rencontre de la Tunisie » (expo collective ; elle est également le commissaire de cette exposition)
- Palais Essâada à La Marsa « La tête dans les nuages » (expo individuelle)
- Lille - espace culturelle polonaise Lektura « Souffle de l'au-delà » (expo individuelle)
- Lille - Lektura « Sous le soleil d'Afrique » (expo individuelle)

Monika DEL RIO

[monia.goch@gmail.com](mailto:monia.goch@gmail.com)

[www.del-rio.net](http://www.del-rio.net)

